

FACULTÉ DES
LANGUES
UNIVERSITÉ JEAN MOULIN
LYON 3

n° 22
HIVER 2012

Boletín

BULLETIN D'INFORMATIONS DU DÉPARTEMENT
D'ÉTUDES HISPANOPHONES



Place d'Espagne (Séville)
© Delphine Tempère

■ Vie du Département

▲ Fonds de la bibliothèque d'espagnol

Grâce au don de **Monique LESPINE**, de nouveaux ouvrages ont intégré le fonds de notre petite bibliothèque :

- Albaladejo Martínez, J. Antonio, Daniel Gallego Hernández, Miguel Tolosa Igualado, *La didáctica de la traducción en Europa e Hispanoamérica*, Alicante, Universidad de Alicante, 2006.
- Durel, Henri et Marie-Ange Etayo-Piñol (eds.), *Acculturation/inculturation du christianisme en Europe*, Lyon, Université Jean Moulin, 1997.
- *Enseñanza & Teaching*, Volumen 28, n°1, 2010.
- Gay, Marie-Agnès (ed.), *L'étranger*, Lyon, Université Jean Moulin, 2003.
- Gómez Yebra, Antonio (ed.), *Patrimonio literario andaluz (II)*, Málaga, Fundación Unicaja, 2005.
- Horiot, Brigitte et Corina Veleanu (eds.), *L'onomastique au carrefour des sciences humaines*, Lyon, Université Jean Moulin, 2004.
- Navarro Domínguez, Fernando y Miguel Angel Vega Cernuda (eds), *España en Europa. La recepción del Quijote*, Alicante, Universidad de Alicante, 2007.
- Pineda Clavaguerra, Carmen (ed.), *Técnicas y estrategias didácticas de comunicación no verbal para la enseñanza de idiomas*, Soria, Diputación de Soria, sin fecha.
- Sala, Marices, *El problema de las lenguas en contexto*, México, UNAM, 1988.

■ Publications

Entre décembre 2012 et février 2013, les enseignants du Département d'Etudes Hispanophones ont publié les travaux suivants :

▲ Nicolas BALUTET

- « Dessiner le Mexique [2] : *Cortès et l'or des Aztèques* », *L'avis des bulles. Le mensuel critique de la bande dessinée* n°156, décembre 2012, pp. 36-38.

■ « El poder de la comida en *Como agua para chocolate*. Acerca de la concepción esquiveliana del feminismo », *Comida y bebida en la lengua española, cultura y literaturas hispánicas*, edición de Andjelka Pejović, Mirjana Sekulić y Vladimir Karanović, Kragujevac, FILUM, 2012, pp. 351-359.



▲ Elías FURIÓ, Matilde ALONSO et Christel BIRABENT

■ « Alerte : la situation des banques espagnoles est encore plus grave qu'il n'y paraît pour la zone euro », *Atlantico.fr*, 23 février 2013.

<http://www.atlantico.fr/decryptage/alerte-situation-banques-espagnoles-est-encore-plus-grave-qu-paraît-pour-zone-euro-matilde-alonso-perez-647877.html>

▲ Belén HERNÁNDEZ MARZAL

■ « Sentido de la errancia y errancia del sentido en la poesía de Gilberto Owen », *Les Cahiers du Littoral*, « Errance(s), bohème(s), passage(s) », sous la direction de Xavier Escudero et Benoit Santini, Volume 1, n°14, 2012, pp. 101-113.

■ « Chronot(r)opes de Claude Simon », *L'inactualité est-elle de son temps ?*, sous la direction de Gilles Bonnet, Paris, Editions Hermann, 2013, pp. 253-262.

▲ Esther FERRER MONTOLIU

■ « La représentation du port dans la peinture valencienne du XIXème siècle », *Les Cahiers du Littoral*, « Errance(s), bohème(s), passage(s) »,

sous la direction de Xavier Escudero et Benoit Santini, Volume 1, n°14, 2012, pp. 403-415.

▲ Delphine TEMPÈRE

■ « Perception, écriture et domination de l'espace maritime à travers des récits de missionnaires jésuites au XVIIe siècle », *e-Spania* [<http://e-spania.revues.org/21972>]

■ Recherche

▲ Nicolas BALUTET

■ Le 10 décembre 2012, **Nicolas BALUTET** a présenté une communication intitulée « Enquête sur une énigme anthropologique : les berdaches dans le Mexique ancien » dans le cadre du Séminaire sur les sexualités « SemSexE 2012-2013 » *Homosexualité et lesbianisme : pratiques et représentations* organisé par Nicolas Balutet, Yannick Chevalier, Sophie Coavoux, William Fize, Sonia Kerfa, Brigitte Lhomond et Rommel Mendès-Leite en partenariat avec les Universités Lyon 1, Lyon 2, Lyon 3 et l'ENS-LSH. (Université *Lumière* – Lyon 2).

▲ Belén HERNÁNDEZ MARZAL

■ Le 21 janvier 2013, **Belén HERNÁNDEZ MARZAL** a présenté une communication intitulée « Le corps-limite dans la filmographie de Pedro Almodóvar » dans le cadre du séminaire de MARGE *La lecture et l'écriture comme attention à son propre corps* », organisé par Ariane Bayle (Université « Jean Moulin » – Lyon 3).

■ Culture

▲ Cinéma Le Zola de Villeurbanne

■ Du 13 au 27 mars, Le Zola à Villeurbanne propose la 29^{ème} édition des *Les Reflets du Cinéma Ibérique et Latino-américain*. Au programme de cette édition: des rencontres, des films inédits, en avant-premières, des copies rares, des courts métrages, des documentaires poignants, des expositions

colorées, bref que du bon en provenance de nombreux pays du monde hispanophone.

Renseignements :

<http://www.lesreflets-cinema.com>